

Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

► **B** **GEMEENSCHAPPELIJK STANDPUNT 2004/133/GBVB VAN DE RAAD**
van 10 februari 2004

**betreffende restrictieve maatregelen tegen extremisten in de Voormalige Joegoslavische Republiek
Macedonië (FYROM) en tot intrekking van Gemeenschappelijk Standpunt 2001/542/GBVB**

(PB L 39 van 11.2.2004, blz. 19)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
► <u>M1</u>	Gemeenschappelijk Standpunt 2005/80/GBVB van de Raad van 31 januari 2005	L 29	45	2.2.2005
► <u>M2</u>	Gemeenschappelijk Standpunt 2006/50/GBVB van de Raad van 30 januari 2006	L 26	24	31.1.2006
► <u>M3</u>	Gemeenschappelijk Standpunt 2007/86/GBVB van de Raad van 7 februari 2007	L 35	32	8.2.2007

▼B**GEMEENSCHAPPELIJK STANDPUNT 2004/133/GBVB VAN DE RAAD**

van 10 februari 2004

betreffende restrictieve maatregelen tegen extremisten in de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (FYROM) en tot intrekking van Gemeenschappelijk Standpunt 2001/542/GBVB

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name op artikel 15,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Raad heeft herhaaldelijk benadrukt sterk voorstander te zijn van stabilisatie en normalisering van de situatie in de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (FYROM) op basis van de volledige uitvoering van de kaderovereenkomst.
- (2) De Raad heeft hiervan blijk gegeven door de nauwe betrokkenheid van de secretaris-generaal/hoge vertegenwoordiger, de benoeming van de opeenvolgende speciale vertegenwoordigers van de Europese Unie en de uitvoering van de operaties „Concordia” en „Proxima”.
- (3) Hoewel de situatie over het algemeen is verbeterd, zijn er nog altijd personen die aansporen tot of deelnemen aan gewelddadige activiteiten die afbreuk doen aan de op de kaderovereenkomst van Ohrid gebaseerde beginselen van stabiliteit en territoriale integriteit, alsmede de eenheid en het multi-etnische karakter van de FYROM, en/of de concrete uitvoering van de overeenkomst ondermijnen of belemmeren door acties waarmee zij zich van het democratische proces afkeren.
- (4) Tegen bovengenoemde personen, ook indien zij buiten de FYROM verblijven, dienen derhalve gerichte maatregelen te worden genomen zoals beperking van de toegang tot het grondgebied van de lidstaten.
- (5) Deze maatregelen mogen niet worden geïnterpreteerd als een beperking van hun vrijheid van mening en meningsuiting.
- (6) Gemeenschappelijk Standpunt 2001/542/GBVB van de Raad van 16 juli 2001 betreffende het verbod op de afgifte van visa aan extremisten in de FYROM ⁽¹⁾ moet worden ingetrokken,

HEEFT HET VOLGENDE GEMEENSCHAPPELIJK STANDPUNT VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om de binnenkomst op of doorreis via hun grondgebied te beletten van de in de bijlage vermelde personen, die actief aansporen tot of deelnemen aan gewelddadige extremistische activiteiten welke afbreuk doen aan de op de kaderovereenkomst van Ohrid gebaseerde beginselen van stabiliteit en territoriale integriteit, alsmede de eenheid en het multi-etnische karakter van de FYROM, en/of opzettelijk, herhaaldelijk en wederrechtelijk de concrete uitvoering van de kaderovereenkomst ondermijnen of belemmeren door acties waarmee zij zich van het democratische proces afkeren.

⁽¹⁾ PB L 194 van 18.7.2001, blz. 55.

▼B

2. Lid 1 houdt niet in dat de lidstaten verplicht zijn de binnenkomst op hun grondgebied van hun eigen onderdanen te beletten.

Artikel 2

1. Artikel 1, lid 1, is niet van toepassing op gevallen waarin op een lidstaat een volkenrechtelijke verplichting rust, te weten:

- i) als gastland van een internationale intergouvernementele organisatie,
- ii) als gastland van een internationale conferentie die is bijeengeroepen door, of plaatsvindt onder auspiciën van de Verenigde Naties, of
- iii) krachtens een multilaterale overeenkomst die voorrechten en immuniteiten verleent.

De Raad wordt in elk van die gevallen naar behoren geïnformeerd.

2. Lid 1 is ook van toepassing op gevallen waarin een lidstaat optreedt als gastland van de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE).

Artikel 3

1. De lidstaten kunnen ontheffingen van de krachtens artikel 1, lid 1, opgelegde maatregelen verlenen voor reizen die plaatsvinden op grond van dringende humanitaire noden, of om vergaderingen van intergouvernementele instanties, met inbegrip van door de Europese Unie geïnitieerde vergaderingen, bij te wonen, die een politieke dialoog behelzen waarbij de democratie, de mensenrechten en de rechtsstaat in de FYROM rechtstreeks worden bevorderd.

2. Een lidstaat die de in lid 1 bedoelde ontheffingen wil verlenen, brengt zulks schriftelijk ter kennis van de Raad. De ontheffing wordt toegestaan, tenzij één of meer leden van de Raad binnen 48 uur na ontvangst van de kennisgeving van de voorgestelde ontheffing schriftelijk bezwaar maken bij de Raad. Indien één of meer leden van de Raad bezwaar maken, kan de Raad met een gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluiten de voorgestelde ontheffing te verlenen.

Artikel 4

In de gevallen waarin een lidstaat krachtens de artikelen 2 en 3 toestemming verleent tot binnenkomst op of doorreis via zijn grondgebied van de in de bijlage vermelde personen, geldt deze toestemming alleen voor het doel waarvoor ze is verleend en alleen voor de daarbij betrokken personen.

Artikel 5

De Raad besluit op voorstel van een lidstaat of van de Commissie tot de wijzigingen van de lijst in de bijlage, daarbij steeds rekening houdend met de in artikel 1, lid 1, genoemde criteria.

Artikel 6

Om het effect van voornoemde maatregelen zo groot mogelijk te maken, moedigt de Europese Unie derde landen aan soortgelijke beperkende maatregelen als de in dit gemeenschappelijk standpunt genoemde te treffen.

▼B

Artikel 7

Dit gemeenschappelijk standpunt is van toepassing voor een periode van twaalf maanden. Het wordt voortdurend geëvalueerd. Het wordt verlengd of gewijzigd, indien de Raad van oordeel is dat de doelstellingen niet zijn bereikt.

Artikel 8

Gemeenschappelijk Standpunt 2001/542/GBVB wordt hierbij ingetrokken.

Artikel 9

Dit gemeenschappelijk standpunt treedt in werking op de dag waarop het wordt aangenomen.

Artikel 10

Dit gemeenschappelijk standpunt wordt bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

▼ **M3***BIJLAGE***Lijst van de in artikel 1 bedoelde personen**

Naam:	ADILI Gafur
Alias:	Valdet Vardari
Geboortedatum:	5.1.1959
Geboren in/afkomstig uit:	Harandjell (Kičevo), de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië
Naam:	ALIJA Shukri
Alias:	
Geboortedatum:	6.11.1974
Geboren in/afkomstig uit:	Shterpce/Strpce, Servië (Kosovo) or Ferizaj/Uroševac, Servië (Kosovo)
Naam:	BEQIRI Idajet
Alias:	
Geboortedatum:	20.2.1951
Geboren in/afkomstig uit:	Mallakaster, Fier, Albanië
Naam:	BUTKA Spiro
Alias:	Vigan Gradica
Geboortedatum:	29.5.1949
Geboren in/afkomstig uit:	Servië (Kosovo)
Naam:	HYSENI Xhemail
Alias:	Xhimi Shea
Geboortedatum:	15.8.1958
Geboren in/afkomstig uit:	Lojane (Lipkovo), de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië
Naam:	JAKUPI Avdil
Alias:	Cakalla
Geboortedatum:	20.4.1974
Geboren in/afkomstig uit:	Tanuševci, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië
Naam:	JAKUPI Lirim
Alias:	„Commandant Nazi”
Geboortedatum:	1.8.1979
Geboren in/afkomstig uit:	Bujanovac, Servië
Naam:	KRASNIQI Agim
Alias:	
Geboortedatum:	15.9.1979
Geboren in/afkomstig uit:	Kondovo, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië
Naam:	LIMANI Fatmir
Alias:	
Geboortedatum:	14.1.1973
Geboren in/afkomstig uit:	Kičevo, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië

▼ **M3**

Naam:	MISIMI Naser
Alias:	
Geboortedatum:	8.1.1959
Geboren in/afkomstig uit:	Mala Rečica (Tetovo), de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië
Naam:	REXHEPI Daut
Alias:	Leka
Geboortedatum:	6.1.1966
Geboren in/afkomstig uit:	Poroj, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië
Naam:	RUSHITI Sait
Alias:	
Geboortedatum:	7.7.1966
Geboren in/afkomstig uit:	Tetovo, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië
Naam:	SHITI Ramadan
Alias:	
Geboortedatum:	9.5.1983
Geboren in/afkomstig uit:	Dimce/Dimce (Kačanik), Servië (Kosovo)
Naam:	STOJKOV Goran
Alias:	
Geboortedatum:	25.2.1970
Geboren in/afkomstig uit:	Strumica, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië
Naam:	SUMA Emrush
Alias:	
Geboortedatum:	27.5.1974
Geboren in/afkomstig uit:	Dimce/Dimce (Kačanik), Servië (Kosovo)
Naam:	UKSHINI Sami
Alias:	„Commandant Sokoli (Valk)”
Geboortedatum:	5.3.1963
Geboren in/afkomstig uit:	Gjakove/Djakovica, Servië (Kosovo)